

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH) Artículo 31 y Anexo II



371011000, ANTISPAT

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

1.1 Identificación de la sustancia o preparado:

Nombre del producto: 371011000, ANTISPAT

1.2 Uso de la sustancia o del preparado:

Tratamiento de superficies metálicas

1.3 Identificación de la sociedad o empresa:

Novatio EUROPE N.V.
Industrielaan 5D
B-2250 Olen
Tel: +32 14 25 76 40
Fax: +32 14 22 02 66
info@novatio.be

1.4 Teléfono de urgencias:

24h/24h:
+32 14 58 45 45 (BIG)

2. Identificación de los peligros

DSD/DPD

Clasificado como peligroso de acuerdo con las normas de las directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE
Extremadamente inflamable

Otros peligros

Inflamación posible por contacto con chispa
Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación
El aerosol puede explotar por calor
A concentración elevada: efecto narcótico

3. Composición/información sobre los componentes

Nombre	N° CAS EINECS/ELINCS	Conc.	Clasificación según DSD/DPD	Clasificación según CLP	Nota
dimetileter	115-10-6 204-065-8	25%<C<50%	F+; R12	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas - Gas licuado; H 280	(1)(2)

(1) Texto completo de las frases R y H: véase sección 16

(2) Sustancia con un límite de exposición en lugar de trabajo comunitario

4. Primeros auxilios

4.1 En caso de inhalación:

Llevar a la víctima a un espacio ventilado
Problemas respiratorios: consultar médico/servicio médico

4.2 Contacto con la piel:

Lavar con agua
Puede lavarse con jabón
Si la irritación persiste, consultar con un médico

4.3 Contacto con los ojos:

Lavar con agua
Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo

4.4 En caso de ingestión:

Realizado por: Brandweerinformatiecentrum voor Gevaarlijke Stoffen vzw (BIG)
Technische Schoolstraat 43 A, B-2440 Geel
<http://www.big.be>
Motivo para la revisión: 2;5;15
Número de la revisión: 0300

Fecha de edición: 2000-05-29
Fecha de la revisión: 2011-03-01

Número del producto: 32459

1 / 7

371011000, ANTISPAT

Lavar la boca con agua
En caso de malestar, consultar al médico/servicio médico

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción adecuados:

Polvo BC
Anhídrido carbónico
Agua pulverizada
Espuma resistente al alcohol

5.2 Medios de extinción no adecuados:

El agua (en chorro cerrado) es ineficaz para extinción

5.3 Peligros especiales:

Inflamación posible por contacto con chispa
Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación
El aerosol puede explotar por calor
Formación de CO y CO₂ en caso de combustión

5.4 Instrucciones:

Enfriar con agua los recipientes cerrados expuestos al fuego
Riesgo de explosión física: extinguir/enfriar a cubierto
No desplazar la carga expuesta al calor
Después de enfriar: aún es posible explosión física

5.5 Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:

Guantes
Ropa de seguridad
Calentamiento/fuego: aparato aire comprimido/oxígeno

6. Medidas en caso de liberación accidental

6.1 Precauciones personales:

Véase sección 8.2

6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente:

Contener el líquido derramado
Véase sección 13

6.3 Métodos de limpieza:

Absorber líquido derramado con material incombustible p.ej.: arena/tierra/vermiculita
Recoger producto absorbido en recipientes con tapa
Recoger minuciosamente sólidos derramados y residuos
Aclarar superficies ensuciadas con abundante agua
Entregar producto recogido al fabricante/organismo competente
Limpiar material y ropa al terminar el trabajo

7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Manipulación:

Aparatos/lámparas con seguridad de chispas y explosión
Mantener lejos de llamas descubiertas/del calor
Mantener lejos de fuentes de ignición/chispas
Observar higiene normal

7.2 Almacenamiento:

Requisitos para el almacenamiento seguro:

Conservar en un lugar fresco
Proteger contra la luz directa del sol
Ventilación a nivel del suelo
Local protegido contra el fuego
Cumple las normas aplicables
Temperatura de almacenamiento: < 50 °C

Conservar el producto alejado de:

371011000, ANTISPAT

agentes de oxidación

Material de embalaje adecuado:

aerosol

7.3 Usos específicos:

Vea la información proporcionada por el fabricante para su(s) uso(s) identificado(s)

8. Controles de la exposición/Protección personal

8.1 Valores límites de la exposición:

8.1.1 Exposición profesional:

Los valores límite figuran más abajo, cuando se disponga de ellos y sean aplicables.

Límite de exposición normativo (Países Bajos)

Dimethylether	Límite de exposición medio medido en tiempo	500 ppm 950 mg/m ³
	Valor de duración breve	790 ppm 1500 mg/m ³

Límite de exposición indicativo UE (Directivas 2009/19/UE, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/27/CE, 96/94/CE, 91/322/CEE)

Dimethylether	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm 1920 mg/m ³
	Valor de duración breve	- ppm - mg/m ³

Valor límite (Bélgica)

Dimethylether	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm 1920 mg/m ³
	Valor de duración breve	- ppm - mg/m ³

TRGS 900 (Alemania)

Dimethylether	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm 1900 mg/m ³
---------------	---	------------------------------------

Valor límite (Francia)

Oxyde de diméthyle	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm 1920 mg/m ³
	Valor de duración breve	- ppm - mg/m ³

Valor límite (RU)

Dimethyl ether	Límite de exposición medio medido en tiempo	400 ppm 766 mg/m ³
	Valor de duración breve	500 ppm 958 mg/m ³

Valor límite (España)

Dimetiléter	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm 1920 mg/m ³
-------------	---	------------------------------------

8.1.2 Métodos de muestreo:

Nombre de producto	Test	Número	Método de muestreo	Observación
Methyl Ether	OSHA	CSI		

8.2 Controles de la exposición:

8.2.1. Controles de la exposición profesional:

Medir periódicamente la concentración en el aire

Equipo de protección personal:

a) Protección respiratoria:

Máscara antigás con filtro A si conc. en el aire > valor límite de exposición

b) Protección de las manos:

Guantes

c) Protección de los ojos:

371011000, ANTISPAT

d) Protección cutánea:

Ropa de seguridad

8.2.2 Controles de la exposición del medio ambiente:

Véase secciones 6.2, 6.3 y 13

9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información general:

Forma física	Aerosol
Olor	Olor característico
Color	Incoloro

9.2 Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente:

Densidad de vapor relativa	> 1
----------------------------	-----

9.3 Otros datos:

Punto de fusión	No hay información disponible
-----------------	-------------------------------

10. Estabilidad y reactividad

10.1 Condiciones que deben evitarse:

Possible riesgo de incendio

fuentes de calor

fuentes de ignición

Estabilidad

No hay información disponible

Reacciones

Reacciona con los oxidantes (fuertes)

10.2 Materias que deben evitarse:

agentes de oxidación

10.3 Productos de descomposición peligrosos:

Formación de CO y CO₂ en caso de combustión

11. Información toxicológica

11.1 Toxicidad aguda:

No hay datos (experimentales) disponibles sobre la mezcla.

dimetileter

CL50 inhalación (rata)	309 mg/l/4h
------------------------	-------------

11.2 Toxicidad crónica:

No enumerado en la clase de carcinogenicidad (IARC,CE,TLV,MAK)

No enumerado en la clase de mutagenidad (CE,MAK)

No clasificado como tóxico para la reproducción (CE)

dimetileter

MAK - Schwangerschaft Gruppe	D
------------------------------	---

11.3 Efectos/síntomas agudos:

Inhalación:

EXPOSICIÓN A CONCENTRACIONES ELEVADAS:

Narcosis

Contacto con la piel:

No irritante

Contacto con los ojos:

No irritante

Ingestión:

Número de la revisión: 0300

Número del producto: 32459

4 / 7

371011000, ANTISPAT

No hay información disponible

11.4 Efectos crónicos:

12. Información ecológica

12.1 Ecotoxicidad:

dimetileter

CL50 peces

especies	valor	duración (h)	observación
PISCES	>1000 mg/l	96 h	

12.2 Movilidad:

Compuestos orgánicos volátiles (COV)

>= 25 %

Solubilidad en/reacción con agua

Los impresos indican: soluble en agua

12.3 Persistencia y degradabilidad:

Contiene componente(s) no fácilmente biodegradable(s)

12.4 Potencial de bioacumulación:

No hay información disponible sobre bioacumulación

12.5 Resultados de la valoración PBT:

No aplicable, basado en los datos disponibles

12.6 Otros efectos negativos:

No peligroso para la capa de ozono (1999/45/CE)

13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Disposiciones sobre los residuos:

Código de residuos (Directiva 2008/98/CE, decisión 2001/118/CE)

16 05 04* : Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

Según la rama industrial y el proceso de producción, también otros códigos EURL pueden ser aplicables

Residuo peligroso según Directiva 2008/98/CE

13.2 Métodos de eliminación:

Tratamiento específico

Los residuos peligrosos no pueden ser mezclados con otros residuos. No se pueden mezclar diferentes tipos de residuos peligrosos si esto puede generar un riesgo de contaminación o crear problemas para la gestión posterior de los residuos.

Los residuos peligrosos deben ser gestionados de manera responsable. Todas las entidades que almacenan, transportan o manejan residuos peligrosos tomarán las medidas necesarias para evitar los riesgos de contaminación o de daños a personas o animales.

No tirar a la alcantarilla o el entorno

13.3 Envases/Contenedor:

Código de residuos envase (Directiva 2008/98/CE)

15 01 10* : Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

14. Información relativa al transporte

ADR

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Número de identificación de peligro	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	no

RID

Designación oficial de transporte	Aerosoles
-----------------------------------	-----------

371011000, ANTISPAT

Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	no

ADN

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	no

IMO

Designación oficial de transporte	Aerosols
Número ONU	1950
Clase	2.1
Grupo de embalaje	-
Etiquetas	2.1
Contaminador marino	
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	no

ICAO

Designación oficial de transporte	Aerosols
Número ONU	1950
Clase	2.1
Grupo de embalaje	
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	no

15. Información reglamentaria

15.1 Legislación de la UE:

DSD/DPD

Etiquetado según las directivas 67/548/CEE, 1999/45/CE y 2006/8/CE



Extremadamente inflamable

Frases R

12	Extremadamente inflamable
----	---------------------------

Frases S

23	No respirar los aerosoles
(46)	(En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase)
51	Úsese únicamente en lugares bien ventilados

Recomendaciones adicionales

	Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar.
	Manténgase fuera del alcance de los niños.

371011000, ANTISPAT

	Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C.
	No perforar ni quemar, incluso después de usado.
	No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

15.2 Disposiciones nacionales:

Países Bajos

Waterbezwaarlijkheid (Países Bajos)	No hay información disponible
Identificación de residuos otras listas de materias de desecho	LWCA (los Países Bajos): KGA categoría 06

Alemania

TA-Luft	dimetileter: TA-Luft Klasse 5.2.5
WGK	1
	Clasificación contaminante del agua según una fuente literaria externa

16. Otra información

La información que contiene esta ficha de datos de seguridad ha sido redactada a base de datos y muestras proporcionados a BIG con la máxima diligencia y conforme a los conocimientos científicos vigentes en su momento. Esta ficha de datos de seguridad sólo da unas pautas sobre como tratar, usar, consumir, almacenar, transportar y eliminar con seguridad las sustancias/preparados/mezclas referidos en el punto 1. Con cierta regularidad, se redactan nuevas fichas de datos de seguridad; por ello se deben usar únicamente las versiones más recientes y destruir los ejemplares anteriores. A menos que lo indique expresamente, la información proporcionada no es aplicable a sustancias/preparados/mezclas en estado más puro, mezclados con otras sustancias o en transformación. Esta ficha de datos de seguridad no ofrece especificaciones de calidad respecto a las sustancias/preparados/mezclas referidos.

La aplicación de las indicaciones contenidas en la presente ficha de datos de seguridad no exime al usuario de la obligación de actuar conforme al sentido común, a las normativas y a las recomendaciones pertinentes, o de llevar a cabo las actuaciones necesarias y/o oportunas, teniendo en cuenta las circunstancias concretas en las cuales se aplican las instrucciones. BIG no garantiza que la información proporcionada sea correcta ni completa. El uso de la presente ficha está sujeto a las cláusulas que limitan la licencia y la responsabilidad, tal como constan en su contrato de licencia con BIG. Todos los derechos de propiedad intelectual respecto a la presente ficha pertenecen a BIG; queda limitado el derecho de distribución y de reproducción. Consulte su contrato de licencia con BIG para más detalles.

(*) = CLASIFICACIÓN INTERNA (NFPA)

Sustancias PBT = sustancias persistentes, bioacumulativas y tóxicas

DSD	Dangerous Substance Directive - Directiva de Sustancias Peligrosas
DPD	Dangerous Preparation Directive - Directiva de Preparados Peligrosos
CLP (EU-GHS)	Classification, labelling and packaging (Globally Harmonised System en Europa)

Texto completo de todas las frases R mencionadas en sección 2 y 3:

R12	Extremadamente inflamable
-----	---------------------------

Texto completo de todas las frases H mencionadas en sección 2 y 3:

H220	Gas extremadamente inflamable.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Texto completo de todas las clases mencionadas en sección 2 y 3:

Flam. Gas	Gases inflamables
Press. Gas	Gases a presión